



**EYE MASSAGER**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ГЛАЗ  
**POWER EYES**

User Manual  
Руководство по эксплуатации



**Power Eyes Massager**

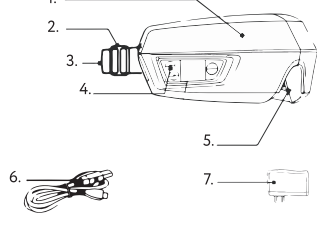
Askona Power Eyes Massager is a solution specially designed to relieve tension of your eyes and also for rest and recreation after a busy day. The wireless gadget can be used at home or on the move. You can take it with you in a bag due to its compact design.

**THE ADVANTAGES OF THIS MASSAGER**

- It stimulates blood circulation.
- It helps to relieve headache.
- It relieves muscle tension while improving flexibility.
- It shortens the restoration period.

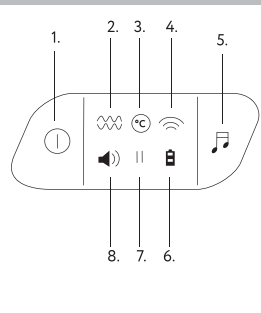
Please, read the current manual carefully before using the Massager.

**Description of Power Eyes**



1. Case
2. Size Plate
3. Elastic Band
4. Control Panel
5. Air Pad
6. USB Cable for Charging and Music Recording
7. Adapter

**Control Panel**



1. Device On Button
2. Air Compressor Indicator
3. Warming Mode Indicator
4. Vibromassage Multisync Indicator
5. Music Control Button
6. Battery Indicator
7. Playing Music Indicator
8. Music Playback Indicator

**Массажер для глаз Power Eyes**

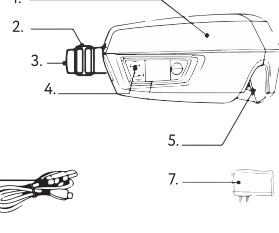
Массажер Power Eyes – специальная разработка для снятия напряжения в области глаз, а также отдыха и восстановления сил после напряженного дня. Беспроводной гаджет можно использовать дома и в поездках. Его удобно всегда держать в сумке, благодаря его компактному размеру.

**ПРЕИМУЩЕСТВА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАССАЖЕРА**

- Стимулирует кровообращение.
- Способствует снятию головной боли.
- Снимает напряжение с мышц, увеличивая их гибкость.
- Ускоряет процесс восстановления.

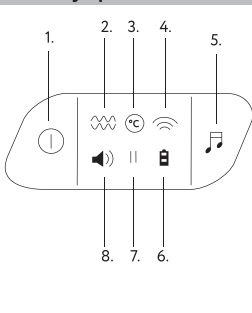
Обязательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации перед началом использования Массажера.

**Описание Power Eyes**



1. Корпус
2. Регулятор размера
3. Эластичная лента
4. Панель управления
5. Воздушная подушка
6. USB-провод для подзарядки и записи музыки
7. Адаптер

**Панель управления**



1. Кнопка включения устройства
2. Индикатор воздушно-компрессионного массажа
3. Индикатор согревающего режима
4. Индикатор мультисинхронного вибромассажа
5. Кнопка управления музыкального воспроизведения
6. Индикатор аккумулятора
7. Индикатор воспроизведения музыки
8. Индикатор проигрывания музыки

**Safety Precautions**

1. Before using, please consult a doctor if:
  - You suffer from eye diseases such as glaucoma, leukoma and retinal detachment.
  - You suffer from various weaknesses and fatigues, and also physical, mental or psychogenic disorders.
  - You suffer from insulin, hypertension/hypotonia or heart diseases.
  - You suffer from infectious diseases.
  - You suffer from a cancer.
  - You have had an eye surgery.
  - You have a diagnosis of schizophrenia.
  - You have open wounds, cuts, redness, infections, burns or bruises on the skin.
  - You are pregnant, in the period of menstruation and incessant fever.
  - You have a sensitive skin, angiectasia or were hospitalized.
  - You have low temperature sensitivity, maximum temperature of the warming mode is 42°C.
2. Do not use the Massager when driving a car.
3. Do not disassemble the device yourself. If necessary, contact the service center.
4. Do not use, charge or store the device in hot or humid environment or in direct sunlight in order to avoid failure and malfunction.
5. Do not allow children and disabled people to use the device unattended.
6. Do not leave the massager under water or in rooms that provoke corrosion.
7. In case of malfunction stop using the device immediately.
8. Do not drop or hit the device.
9. Do not put heavy objects on the massager.
10. The massager is not a replacement for treatment or doctor's recommendations. If you are in a doubt please consult your doctor.
11. The massager shall not be used for diagnosis, treatment or for commercial purposes.
12. Do not use the massager during charging.

**Меры предосторожности**

1. Обязательно проконсультируйтесь с врачом перед началом использования, если Вы:
  - Страдаете от глазных заболеваний, таких как глаукома, бельмо и отслойка сетчатки.
  - Страдаете от разного рода недомоганий и утомлений, а также от физических, умственных или психических нарушений.
  - Страдаете инсулином, гипертонией/гипотонией или заболеваниями сердца.
  - Страдаете от инфекционных заболеваний.
  - Страдаете от злокачественной опухоли.
  - Проходили в прошлом операции на глазах.
  - Обладаете диагнозом шизофрения.
  - Имеете открытые раны, порезы, покраснения, инфекции, ожоги и синяки на коже.
  - Беременны, находитесь в периоде менструации и непрекращающейся лихорадки
  - Обладаете чувствительной кожей, ангиэктазией или были госпитализированы.
  - Обладаете низкой чувствительностью к изменению температур, максимальная температура согревающего режима – 42°C.
2. Не используйте Массажер во время вождения автомобиля.
3. Не разбирайте устройство самостоятельно. В случае необходимости обратитесь за помощью в сервисный центр.
4. Не используйте, не заряжайте, не храните устройство в жаркой или влажной среде, а также под прямыми лучами солнца во избежание поломки и неисправностей.
5. Не разрешайте детям или людям с ограниченными физическими возможностями использовать устройство без присмотра.
6. Не оставляйте Массажер под водой или в помещениях, условия в которых способствуют образованию коррозии.
7. Немедленно прекратите использование устройства в случае обнаружения неисправностей.
8. Не роняйте и не ударяйте устройство.
9. Не располагайте тяжелые предметы на поверхности Массажера.
10. Массажер не заменяет лечения или рекомендаций врача. В случае возникновения вопросов – проконсультируйтесь с врачом.
11. Массажер не может быть использован в целях диагностики, лечения или других коммерческих целей.
12. Не пользуйтесь Массажером в процессе подзарядки устройства.

**Massager Operating Instructions**

**BEFORE USE**

- Check the availability of the device and components.
- Fully charge the massager.
- Be sure to take out contact lenses and eyeglasses.

Turn on the massager only after you put it on your eyes in order not to damage the air pad due to over-pressure.

Do not start the device if the power and power supply voltage are out of range or stay unstable.

**HOW TO CHARGE THE DEVICE**

1. Connect the USB port of the massager to an external power source using the USB cable.
2. Connect the charger to the socket (100-240 В ~, 50/60 Гц). When the device is connected to the charger the LED will turn blue.
3. The charge will take 3 hours.

**OPERATING PROCEDURES**

1. Put the Massager on your eyes.
2. Be sure that the Massager fits tightly to your face but does not cause any discomfort. You can adjust the way it fits by using a buckle on the elastic strap.
3. Start the device by pressing and holding the button (1): After the switch on the LED panel goes purple. The massage with warming effect and playing music will start automatically after switch on.
4. To complete using the Massager press and hold the (1) button. The LED blinks off.
5. The Massager automatically stops working in 15 minutes. To resume work press and hold the (1) button.

**POSSIBLE MASSAGE MODE RANGE**

1. Delicate air-compression massage.
2. Vibromassage of moderate intensity.
3. All-in massage with interleaving air-compression and vibromassage supplemented by the light warming effect.
4. The default mode is air-compression massage with the light warming effect.

**Инструкция по использованию Массажера**

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Проверьте комплектность устройства и компонентов.
- Полностью зарядите Массажер.
- Обязательно снимите контактные линзы и очки для глаз.

Включайте Массажер только после того, как разместите его на глазах, чтобы не повредить воздушную подушку из-за избыточного давления.

Не запускайте устройство, если питание и напряжение питания находятся вне допустимого диапазона, а также являются нестабильными.

**КАК ЗАРЯДИТЬ УСТРОЙСТВО**

1. Откройте крышку в боковой зоне для доступа к USB-порту. Используя USB-провод, соедините USB-порт и адаптер Массажера с розеткой.
2. Подключите зарядное устройство к розетке (100-240 В ~, 50/60 Гц). При подключении зарядного устройства голубым светом загорится светодиодный индикатор.
3. Для зарядки требуется 3 часа.

**ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

1. Разместите Массажер в области глаз.
2. Проверьте, чтобы Массажер плотно прилегал к поверхности лица, но не создавал неприятных ощущений. Вы можете регулировать плотность прилегания путем использования пряжки на эластичной ленте.
3. Запустите устройство долгим нажатием на кнопку (1). При включении светодиодная панель загорится голубым светом. Режим массажа с согревающим эффектом и проигрыванием музыки запустится автоматически при включении.
4. Для завершения использования Массажера осуществите долгое нажатие на кнопку (1). Светодиодный индикатор погаснет.
5. Массажер автоматически приостанавливает работу через 15 минут. Для возобновления работы воспользуйтесь долгим нажатием на кнопку (1).

**СПЕКТР ВОЗМОЖНЫХ РЕЖИМОВ МАССАЖА**

1. Деликатный воздушно-компрессионный массаж.
2. Вибрационный массаж умеренной интенсивности.
3. Комплексный массаж, включающий в себя чередование воздушно-компрессионного и вибрационного массажа, дополненный легким согревающим эффектом.
4. Режим по умолчанию обеспечивает воздушно-компрессионный массаж с легким согревающим эффектом.

**Massager Operating Instructions**

**HOW TO CHOOSE THE DESIRED MODE**

1. The default mode starts by pressing and holding the button switch on when the Massager is switched off.
2. The vibromassage mode starts by one quick pressing when the default mode is running.
3. The all-in mode starts by quickly pressing the button twice when the default mode is running.
4. Air-compression massage starts by quickly pressing the button three times when the default mode is running.

**PLAYING MUSIC FUNCTION**

- To start the Playing Music function do the following:
1. Press and hold the Play button (2).
  2. In order to switch a song, press the button to play a song twice.

**Troubleshooting**

When using the Massager, you can experience the following. If these recommendations have no desired effect or are not applicable please contact the service center.

Type	Possible Reason	Troubleshooting
The device is not working	Check if the device is switched on	Press the ON/OFF button
	Low battery charge	Please charge the Massager
The device fails to charge	The power supply is not connected properly	Disconnect and then connect the Massager to the power supply
The LED is flashing	Low battery charge	Please charge the Massager

**Инструкция по использованию Массажера**

**КАК ВЫБРАТЬ ЖЕЛАЕМЫЙ РЕЖИМ**

1. Режим по умолчанию запускается долгим нажатием на кнопку включения при выключенном Массажере.
2. Вибрационный режим запускается одним коротким нажатием при запущенном режиме по умолчанию.
3. Комплексный массаж запускается двумя короткими нажатиями при запущенном режиме по умолчанию.
4. Воздушно-компрессионный массаж запускается тремя короткими нажатиями при запущенном режиме по умолчанию.

**ФУНКЦИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ МУЗЫКИ**

- Для запуска воспроизведения музыки следуйте указаниям:
1. Осуществите долгое нажатие на кнопку воспроизведения (2).
  2. Для того, чтобы переключить мелодию, нажмите дважды на кнопку воспроизведения мелодий.

**Устранение неисправностей**

Ниже приведены случаи, с которыми Вы можете столкнуться при использовании Массажера. В случае, если данные рекомендации не обеспечили должный эффект или неприемлемы, обратитесь в сервисный центр.

Вид	Возможная причина	Меры по устранению
Массажер не работает	Проверьте, включено ли устройство	Нажмите кнопку включения/выключения
	Низкий заряд аккумулятора	Зарядите Массажер
Устройство не заряжается	Источник питания неправильно подключен	Отключите и снова подключите Массажер к источнику питания
Мигает светодиодный индикатор	Низкий заряд аккумулятора	Зарядите Массажер

**Clean and Care**

**AFTER USAGE**

- Turn off the Massager and disconnect the USB cable.
- Store in a dry cool place. DO NOT store the device up in the air.

**CLEAN**

- Wipe the Massager with a soft dry cloth. Do not use water to clean the device.
- Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, furniture or their solutions.

**Technical Specifications of the Product**

Name: Askona Power Eyes Massager  
Lithium battery: 1100 mA\*h  
Voltage: 5V  
Size: 250x140x130mm  
Power: 5W

**Очистка и уход**

**ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Выключите Массажер и отсоедините USB-провод;
- Храните в сухом прохладном месте. Не храните устройство в подвешенном виде.

**ОЧИСТКА**

- Протирайте Массажер мягкой и сухими тканевыми салфетками. Не используйте воду для чистки устройства.
- Не используйте абразивные чистящие средства, щетки, бензин, керосин, мебельные полироли или их растворы.

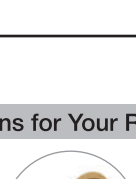
**Технические характеристики продукта**

Наименование: Массажер для шеи Askona Power Eyes  
Литиевая батарея: 1100 mA\*ч  
Напряжение: 5В  
Габариты: 250x140x130 мм  
Мощность: 5 Вт

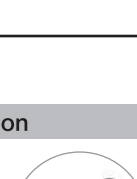
**Гарантийные обязательства**

- На механические составляющие изделия действует гарантия 12 месяцев со дня покупки.
- На тканевое покрытие действует гарантия 6 месяцев со дня покупки.
- Гарантия действует в случае, если неисправность изделия возникла по вине производителя.
- Гарантийные обязательства не распространяются при механических повреждениях и при наличии признаков нарушения неуполномоченными лицами.

**Solutions for Your Rest and Restoration**



**POWER BACK**  
BACK MASSAGER



**POWER NECK**  
NECK MASSAGER



**MUSCLE SHOCK FOOT**  
EMS-FOOT MASSAGER



**MUSCLE SHOCK BODY**  
EMS-BODY MASSAGER



**STRESS FREE**  
FACE MASSAGER



**POWER BODY**  
BODY MASSAGER



**POWER MOOD**  
SCALP MASSAGER

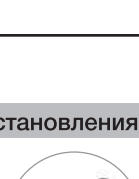


**POWER FOOT**  
FOOT MASSAGER

**Решения для Вашего отдыха и восстановления**



**POWER BACK**  
МАССАЖЕР ДЛЯ СПИНЫ



**POWER NECK**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ШЕИ



**MUSCLE SHOCK FOOT**  
EMS-МАССАЖЕР ДЛЯ НОГ



**MUSCLE SHOCK BODY**  
EMS-МАССАЖЕР ДЛЯ ТЕЛА



**STRESS FREE**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ЛИЦА



**POWER BODY**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ТЕЛА



**POWER MOOD**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ГОЛОВЫ



**POWER FOOT**  
МАССАЖЕР ДЛЯ НОГ